



# زانستى شۇرۇشى

پىتەر ئامى

و: ئاڭرى ئەفшиين

۲۰۱۶

زنجيرەي مىزۇو بۇ لەوان (۲)

ناوى كىتىب: شۆرشى زانستى

نۇوسمەر: پىتەر ئامى

وەرگىيەنى بۇ فارسى: م.ت. صابرى

لە فارسییەوە: ئاگرى ئەفшиن

سال: ۲۰۱۶

چاپ: ئەلكترونى

ناوەرۇك

پىشەگى

زانست بەر لە شۆرشى زانستى

كارىگەرى چىن

كارىگەرى ھىند

كارىگەرى يۇنانىيەكان

لەناوچونى يۇنان و روم

كەلىسا

كۆمەلگاى چەرخى ناوىن

موسأمانەكان

زانست دوبارە لە ئورۇپاواھ گەشە دەكتەرە

پىشەوتىنى تەكىنەلۈزىما

كىيميا گەرى و ئەستىرەناسى

شۆرشى زانستى دەستېتىدەكەت

كۆپەرنىك، گالىلە و نيوتن

ئەنجومەنە زانستىيەكان

پشىگىرى

پەيابۇنى زانستى جۇراوجۇر

كارىگەرى زانست

ئەمەرى بىا وەدۇز يېت، ئازىيەكە كان كارا مەرييان لە ئەستىرەنە سى وزانستى بىركارىدا وەدەستەتىپابوو ھەرۋە كۈنىكا كان دەيانىزانى چلۇن مس و حەوتچۇش بەدەست يېتىن.

بەداخەوە كاتىك ئىسپانىايىھە كان ھىرىشىان بىردى سەر خاك و مەملەكە ئازىيەن زىاتر كەوتۇنە ئىزىز كارىگەرى زېرىز و جەواھيراتى ئازىيەكە كان و ھەرۋە ھە ئەو مەرقانە كە دە كرانە قوربا نى بۇ خوداگەيان كە خۆر بۇو. ئىسپانىايىھە كان زۆرىك لە ئازىيەكە كانىيان كوشىت، و زېرىز و جەواھيراتى ئازىيەن بە تالان بىرداران و مە عەينەتە زانستىيەكە ئەنلىشىان پشت گۈي خزان، كاتىك وە ھۆش ھا ئەنەوە كە ئىزىز كار لە كار ترازاپابوو. كاتىك كە ئىسپانىايىھە كان خولىيايان بە زانستى ئازىيەكە كان بۇ پەيداپابوو، كە زۆرىك لەو زانستانە لەپىر چۈوبونەوەو. ئىزىز شۆرشى زانستى نەيدەوانى سودىك بگەيدىت.

### كارىگەرى چىن

ھۆكاري زالبۇونى ئىسپانىايىھە كان بەسەر ئازىيەكە كاندا، ھەبۇونى ئەفەنگ بۇو. بارووت لە چىن بەرھەمەيىر، ھەرۋە ھا چاپ و قوتب نوما. موسىلمانەكە ئەمانەيان لە چىنەكەن وەرگرت. ئەورۇپا ئەنلىش لە سەلەمانەكانەوە فىرّىبۇون. لە سالى ۱۵۰۰م ھەممۇ ئە ما نە لە ئەورۇپا نا سراوبۇون بۇ خەللىك. ھەرۋە ھا زۆر بەر لەمەش فەرەزاسىسىس يىكەن ئاماڭە بەوهە كەردىبۇو، ھەممۇ ئە ما نە لە مېزۇرى زانستدا بەنرخن.

### پىشەكى:

دەزانىن كە شىۋاھى ڈياني ئىمە بە بەراوەرد دە گەل ڈياني ئەوانى كە پىش پېنجسەد سال لەمەوبەر ڈياف جىاوازى دۆرى ھە يە. قوتا بخانە كەنمان، خانوھ كەنمان، شوئىنى كاركىرەنمان، رېگاي سە فەركىرەنمان، نەخۇشخانە كەنمان، ئەوهى لە كاتى پېشىو ئەنجامى دەدەن، ھەممۇ ئەمانە جىاوازىيان ھە يە. زانست كە لە رېگاي تەكەنلۇزى ياوە كار دە كات، لە بەدېيەمانى ئەم ھەممۇو ئالۇگۇرپىانە پېشىكى گەرنگى ھەبۇو. زانست و تەكتەلۇزىا پەيوهندىيەكى پەتھەپىان پېنگەوە ھە يە. ناسىنى زادستى، واتە زانىنى لەبەر چى و چلۇنایتى ھەر شەتىك، چلۇنایتى كاركىرەننى شەتكان. تەكەنلۇزى واتە "زانىنى چلۇنایتى" و دەركەردنى ئەو خالھى كە بە ج شىۋەپەك شەتكان دروست بىكەين و بىانگۇرپىان بۇ ئامانجىكى بەسۇود. زانست بە ھۆي ئەم خالھەو واتە چۈنپەتى كاركىرەننى دەقىقى شەتكان زانىيارىيەك دەداتە دەست كە لەورىيەكە يەوە دەتوانىن بۇ بەرھەو پېشىبرەننى تەكەنلۇزىا كەلکى لىۋەر بىگىرىت. شۆرشى زانستى كە لە سەدەكەننى شانزدە و حەفەدەدا ھاتەپىش ئەم كارەي بۇ زانست ئەرخەيان كرددۇوە.

### زانست پىش شۆرشى زانستى

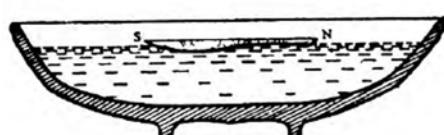
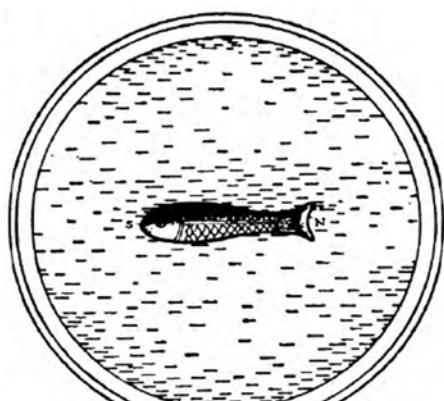
بەوجۇرە نىھ كە پىداچۇنەوەي زانستى لە ئەورۇپا لە گەل شۆرشى زادستى سەرپەلدايىت، لەبەرئەوەي مەرۆفەكان لەھەممۇ سەردىمەكان بە دواي مەعرىفەتى زانستىيەو بۇونە. ھەر شاردەستانىيەكى گەورە جۆرە زانستىكى بەرھەمەيىتاوە. بۇنۇنە زۆر پىش ئەوهى كىرى ستۆف كۆلۈمپ



بکات له شتى نویتر سوودور بگریت. هەر ئەم داهیئانانه له ئورپا بۇونە هوی ئەوه کە سوار چاگى ذرى پوش و قەلای بلاند بەرهە نە مان بچىت. ئەم داهیئانانه بۇونە هوی گۆرانکارى دىكەش کە دواتر باسیان دەگەين.

مونز مىگ: تۆپىك، دروستكراوى سەدەي پانزە.

چاپ له رپوهو گرنگى ھەبۇو کە لە جياتى كىتىپە كان دانە دانە لە رپو يەكتىرى بنوسىنەوە کە كاتىكى ذۈرى دەبرە، بەلام بە هوی چاپەوە ھەزاران كۆپى لە كىتىپانە توازىيان زانسىت بە شىيەوە يەكى خىراڭىز ئەنگە يە نە خەللىك.



قىيلەنمايەكى كۈنى چىن كە مىزۋوھەكەي دەگەرتەوە بۇ سالى ۱۰۴۴.

بارووت و قوقب نما گرنگىيەكى دىكەشى ھەبۇو. لە دونيابى پې لە جەنگ و ئاشوبدا دووشت زۆر بەسۈدد بۇو، يە كەميان بازىر گانى كە رپوو لە گەشە كىردىن بۇو و دووھەميش سەفر كەردىنى بى حسماو. ئەم دوانە سەرنجىرا كىشىش بۇون. بۆچى ئاوىتە كەردىنى چەند مادەيەكى كىميابى دەبۇوه هوی تەقىنەوه؟ ئاراستە گولەتۆپ لە ھەوادا چىلۇن بۇو؟ ھىزى نەيىنى ئەو دەرزى يەي لە قوقب نمادا كە ئاراستە كەي بەرهە باکوور دە جوڭاند چى بۇو؟ بۇ وەلام دانەوەي ئەم جۆرە پېرسىيارانە پىويسىتى بە مەعرىفەتى زانسىتى زياڭىز دە كەرد. ئەو گۆرانکارىانە كە بۇونە هوی وە دەستەنەنلى بارووت لە چىن كەمتر بۇون لە ئورپا. بە واتايەكى دىكە، چىن دەيتowanى بى ئەوهى خۆي پەشۇكاو

زۇرىك لە بىريارە كانى يۇنان خوليا يەكى سەيپايان بە زاز سىتى بىركارى هەبوو بەتاپىهەت "ئەندازە" (ھەندە سە). ئەفلاتۇن گرنگى زۇرى پىدەدا، لەسەر دەرگاي چۈونە ژوروهى فېرگە كەن نوسىبۈسى "كەسىك كە بىركارى نازاپىت، پى نەخانە ئەم شۇپىنەوە" ئەفلاتۇن باوهەرى وابۇو كە ناپىت ئەوهى كە تەنھا لە ھەستە كانما نەوه پېمان دەگات واتە (ھەستى بىنین و بىستن)، مەتمانەي پى بکەين.

دەكىيەت لەمە تىبىگەين. مانگ گەورەتر لە ئەستىرە كانى دىكە دېتە پىش چاو بەلام دەزانىن زۇر ئەچۈكتە لە چاو ئەستىرە كا ندا. ھەروھا ئەفلاتۇن بە جۇرىك بىرى دەكىدەوە كە كارى جەستەيى، واتە كارىك كە مەرۋەلە رېڭىز ما سولكە كانىھو دەيکات، رۆحى مەرۋەپەرىشان دەگات. ئەگەر وا بىريارە كەسىك جىهان دەرك بىكەت، قا ئەۋ ئە سەھى بۆيى دەكىيەت دەبىي گىان و بىرىيەكى رۇشنى ھەبىت، كەوابۇو كەسى زانا ناپىت كارى عەمەلى ئەنجام بىدات. بەم جۇرە ئەفلاتۇن عەقىدەي وابۇو كە ناپىت مەتمانە بە تاقىگە بکەين چونكە ھەستە كانى ئىمە جىڭىز مەتمانە نىن. ھەروھا باوهەرى وابۇو كە ھەمېشە لە ئەنجامدانى ھەر كارىيەك تاقىگەي پىۋىست بە رېتىيەك كارى جەستە دەگات كە ئەمەش شىاوى يۇنانىھى كى دە سەن نىيە. بىرى دەكىدەوە كە زانا دەبىت ھەمېشە پشت بە بەلگەھىتەنەوە پۇخت بېستىت.

ئەرەستۆ كەمتر لە ئەفلاتۇن خولىاي بىركارى بۇو، بەلام زىاتەر ھۆگرى بەلگەھىتەنەوە بۇو. باوهەرى بە دېتن ھەبوو، واتە دېتنى شەتكان و لىوردبۇنەوە يان، بۇ ناسىنى زىاقتىيان. بەھەمان شىوهى ئەفلاتۇن ئەرەستۆش پىيى وابۇو كە كارى فيزىيەكى زيان دە گە يەذىت لە دروست

## كارىگەرى ھىند

ھىند بە هوپى پېشىنەي زانستىيەنە ناوابانگىيەكى لە وجۇرى نىيە، بەلام ھەر ھىندىش بۇو كە سىيىستەمى ژمارەبىي ئىستىتاي بەرھەم ھىتا. لەسىيىستەمى ژمارەبىي ropyi ژمارە (٠) سفر ھىچ نې شانەيەك نىيە و سوود وەرگەتن لە سفر زۇر سەختە. نې شانەي سفر لە سې سەتەمى ژمارە ھەندييەنەوە ھاتۇوە و ئەم سىيىستەمى ژمارەبىي زۇر سادەي ھەيە كە ھېشىتا مەرۋەكەن كەلکى لىپەرەدە گەن. عەرەبەكەن (موسۇلمانە كان) سىيىستەمى ژمارەبىي ھىندىيان گواستەنە بۇ ئەوروپا كە دوازى شۇپىنى بە سىيىستەمى ژمارەبىي ropyi ئەنگ كەردى. سې سەتەمى ژمارەبىي نۇي ھاوكارى زانىيەنە كە ھاوكىشە ئالۋەزە كان چاڭتە لە پېشىت بە سادەي حەمل بکەن.

## كارىگەرى يۇنانىھى كان

سەرددەمى گرنگى زانستىيەنەنە لە سەددەي شەشى پېش مىلاد سەرى ھەلداو نزىكەي سىيىسەد سالى خايىندە. گەرچى بەشىك كە زانىنە كانى يۇنانى بۆ ھەمېشە لە دەستچۈون، و ھەندىيەكى دىكەيان سەدان سال بە پېشىتىگۈي خراوى مانەوە لە لايان زانا ئەورپا يەكەنەوە، بەلام زۇرېي ئەۋ زانستانە نوسىرانەوە. ئەفلاتۇن و قوتاپىيەكەي ئەرەستۆ بەنابانگىتىنى يىاوانى ئەسەرەدەمەن. ھەرتىكىان بە ھەمان رېتە كە فيلسوف بۇون زا ناش بۇون. بە واتاپىيەكى دىكە دەيانوە سەت بىزانن كە شەتكان بۆ چى و چلۇن بەوشىپەيە كاردە گەن، لەھەمان كاندا باوهەرىان بە شىۋاز و رەوشى بەلگەھىتەنەوەش ھەبوو.

بەدوا كەوتۇون لەو بەھەرە يە، ئۇدۇش بەھۆي كېشىھى سەھەر كەردن و وەددەست تەخستىنى ئەو كەتىيەنەي كە بايەقە زانستە كانى پېش خۇيان لە خۇگەرتۇو. زۆرىنەي زانستى كۈن لە ئىتو چەپپۇن، هەندىكىيان بۇ ماوهەيەك كورت و ھەندىكىيان بۇ ھەمەيشەي لە ئىۋچۇن.

## كەلپسا

كەلپسا مە سىحىيەت توانى پېتەيەك لە زاۋىست بەھۆي كارى تۈرە ئەنەنە كانى خۆى بە زىنندۇوی بېئىلىتەوە. زۆرىكەن لەم زانستانە لە ژورە كانىيان بە پارىزىراوى مانەوە. ئەوان بەشىكىيان لە رۇز تەرە خانكىردىبوو بۇ پىداچۇنەوە و نوسىنەوەي كىتىبە كان. ئەوان لە پەلە و مەقامى يەك شەخسىيەتى مە سىحىي باوهەپىان وابۇو كە خودا حەقىقەتى گەردۇنى لە كەتىبى پىرۆزدا ئاشكەردىوو. مە سىحىيە كان باوهەپىان وابۇو كە تەنها يەك خودا وند ھەمە و لەھەشىرا كە ئەفلاتنۇن و ئەرەستەتۈش ھەروا بىريان دەگەردىو، زانا مە سىحىيە كان پەسندىكەن بىرۇكەي ئەم دوو زانايەييان بە لاوج سەخت نەبۇو. بۇنۇنە ئەرەستەتۈش ھەرەست دەيىوت زەھى دەكەۋىتە چەقى گەردۇنەوە. دەيىوت كە خۇر و مانگ و ئەستىيە كان ھەممۇي بەدەورى زەھى دا دە سورىنەوە. ئەم بايەقە زۆر بە چاڭى تىكى دەگەردىو دەگەل ئەو بىرۇكەي كە مەرۋە لە سەررووی ھەممۇ بونەوەر كانى خودا وھەي. دەبى چاوهەپى ئەھەش بىكىيەت كە خودا وند مەرۋەقى لە چەقى ھەممۇ بونەوەر دانەوە.

سەختىيە كانى زىنندۇ وراغرتىنى زانست، پىز گەرتىن لە بىرۇكەي يۇنازىيە كان و ئەو با بهقىش كە خودا وند حەقىقەتى خۆى لە كەتىبى پىرۆزدا ئاشكەردىوو،

دەركەردى شەتكەن تا سەWOOD گەيانىنى.

بەلگە هيئا نەوە كانى ئەفلاتنۇن و ئەرەستەتۈش زۆر پۇون و ئاشكەردىوون و بوچۇنىشىان لەمەر گەردۇنەوە قانعكار بۇو. خەلکى بۇ سەدان سالىش پىدا چونەوەييان بە شىوازەي زانستىيە دەكەردى كە ئەوان لەسەرى فېرىبۇن.

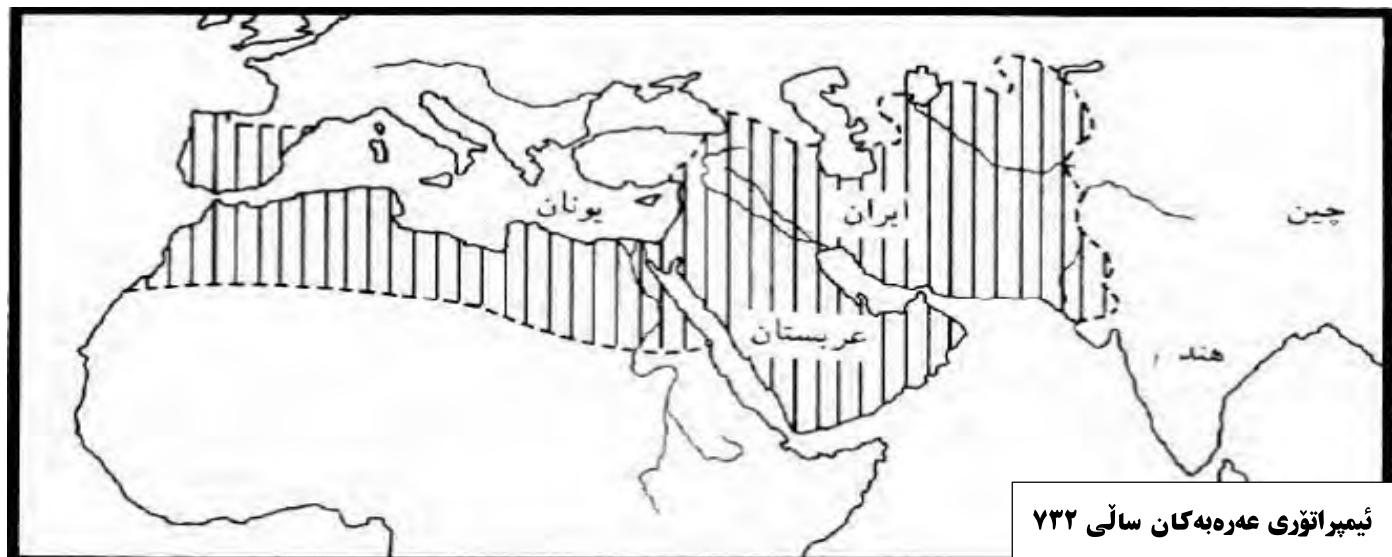
## لەنیوچۇونى يۇنان و روم

سەرەنجام ئىمپراتۆرى رۇم ئەيا له تە كانى يۇنانى فەتح كەردى، بەلام سالانىكى زۆر بىرۇكە كانى يۇنانىيە كان لە ناو خەلکى مانەوە و بەلکو زىادە كارىشىان بۇ كەردى. ھەرەھا ئىمپراتۆرىيەتى رۇمىش شىك سىتى هيئا بەھۆي ھېر شە كانى بەر بەر لە باگۇور، و لە باشوردور ورۇز ھەلاتىشەوە موسىلمانە كان. ئەم لە ناوجۇنالەش كاتىكى زۆرى خایاڭىد واتە لە سەددەي پىتەجەوە تا حەۋەم.

بەھۆي ئەم داپۇخانەوە ئىتىر ياسا و نەزمىش قورىيىكى نەما. پاتتايى و گەشە شارە كان بە دابەزىن كەردى. ھەندىكەن لە شارە كان بە تەواوى بۇونە كەلاوج. بازىگانى رەونەقى خۆى لە دەستىدا، چونكە بەھۆي پىتەر و دز و جەرەدى دەريايى بازىگانى بى سوود ببۇ. بەھۆي ئەھەنە كە بازىگانى لە دەنەق كەھەنەق خەلک دەبوا يەپشت بەو شتانە بىه سەتن كە خۇيان بەرھەميان دەھىئا. ھەقا ئەو كاتەش كە شار ستانىيەتى يۇنانى لە لوتكە بۇ پىاوانىكى كەم دەيانىوانى شارە زايى لە زانستدا وەددەست بىتىن. بۇيە لە سەددەي حەۋەم ئەم پېتەيەش رۇوى لە كەمى كەردى بۇو. ھەقا ئەوانە شى توانايى بەدە سەتەينانى شارە زايىان ھەبۇو

دەدە تا ئەوھى كە بىرى ئەندىشىھى نۇزىيان ھەبېت. دەسەلاقداران و پىاوانى كەلە سا ھەم پارەيان ھەبوو ھەم كاتى پىوپەتىش بۇ ئەوھى كە خزمەتى زانستى پىكەن، بەلام بىچ گە لە كەسانىتى زۆر كەم ئەوانى تر رەغبەتىكىان بۇ ئەم كارە نىشان نەدەدە. وانەدەھاڭ پېش

ھەمموسى ئەنجامى گەنگى ھەبوو. ھەممو ئەمانە بۇونە هوى ئەوھى كە مەرۋە باوهەرى وايىت كە ھەممو بابهە زانستىھە كان پېشتر ناسراون. ھەرشتىكى نوي دەبوايە يەكىگرتبايەدە لە گەل ئەوشتانە پېشتر باوهەريان پى ھەبوو. لە جىگايەدا



ئىمپراتورى عەرەبەكان سالى ٧٣٢

چاو كە زانست كەلکى ھەبېت وھ ئەوانىش توانى دەركىردى ئەوھىيان نەبوو كە بىىن لەوانە يە زانست رۆزىك بەكەللىك بېت. لە بەر ئەوھى هېچ ھەولىكىان بۇ بەرەپىش بردنى مەعرىفەتى زانستى نەدە.

كە لە بارەي بىرۇكەي زۆرى نادروسوتىش كە ھەيانبوو، پېشىكەوتىن ئاستەنگى بۆدرۇست دەبوو.

### كۆمەلگاى چەرخى ناوبىن (سەددەي ناوهەراست)

لە چەرخى ناوبىن كۆمەلگا زۆر بە سەبرى گۈرپانى بە خۆيەوە دەبىنى و زۆرىنەي خەلکى بە هوى ئەرەپوشه سونەتىيە لە باو باپيرائىانەوە بۇيان مابۇوهە كەشتوكايان دەگەرد و شتىكى زۆريان بەرەھەم نەدەھىتىن. لە شەتە كە مەش كە دە ما يەوە باجىكى زۆريان دەدەدا بە ئاشغا و دەسەلاقدارانى كەلە سا. پا شا و دەرەبەگە كان ھەمە شە خولىياتى حکومەت كەردىن و خۆشگۈزرايان ھەبوو. زىاتە ھەولىيان بۇ پارىزگارىبىردىن لە دەسەلات و مەقانى خۇيان

### موسىلمانەكان

خۆشەختانە لەوگاتەي فيركارىيە زانستىھە كانى ئەورۇپاى مەسيحى بەردهوامى بە ھەبوونى خۆى دەدە، زانستى ئىسلامى لە لوتكەدابۇو. لە سالى ٧٣٢م، واتە ١٠٠ سال پاش كۆچى دوايىي پېتەمبەر محمد(دروودى خواي لېتى)، موسىلمانەكان ئىمپراتورىتىكى گەورەيان لە سەر بنەماي دينى خۆيان پېكەتىن. ئەم ئىمپراتورىتە لە رۆزھەللتەوە بۇ رۆزئاوا، واتە لە ھىندەوە تا ئىسپازىيا بەرفراوان بۇو.

زانستيان بەرهەمەيتا. يەكىك لەوانە ئۇستىرلاپ بۇو. ئەم دەزگايىه بەكار دەھات بۇ زانىنى گۆشەي ئەستىرەكان و بۇ مەحسابەي ئەستىرەكانى دىكە كەلکى لىۋەرەدەگىرا. زۆرىك لە وشە عەربىيەكان كە لە زانستدا ھاتە بەكارەتىان ئەوه نىشان دەدەن كە مۇسلمانەكان لەم رۇھوھ چەند

ئەمپراتورىيەقى نويى ئىسلامى مىلە تائىكى زۆرى لە خۇرۇق بۇو، وەكۈنەندىيە كان، ئىرمازىيە كان، بۇ نازىيە كان، مەسيحىيە كان و يەھودىيە كان.



نمۇونەيدىك لە ئۇستۇرلاپى دروستكراوى مۇسلمانەكان، مىزۇوھەكى

دەگەپىتەوە بۇ ١٤٦٧م.

گرنگ بۇونە. دەستەوازەي كىيمىاپى قوليا، دەستەوازى بىرگارى وەكۈجەبىر دەستەوازەي ئەستىرەناسى وەكۈزەنەيت(لە وشەي سمت الرأس) ھەمۇو سەرچاۋەي عەرەبىيان ھەبۇو.

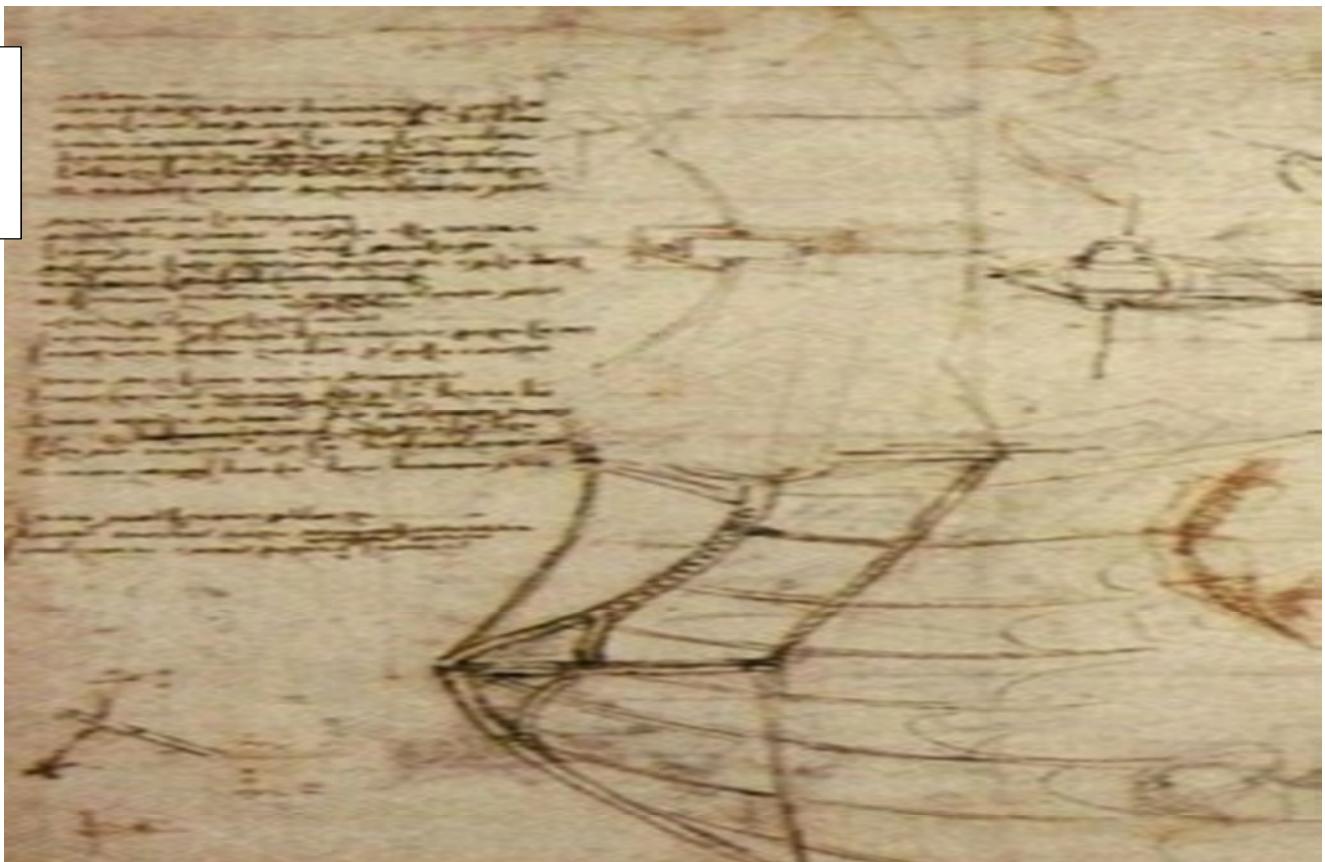
مۇسلمانەكان بە هوئى پارا ستەن و گوا ستنەوەي بېرۈكە و داھىيەنا نە كانى بۇ نازىيە كان، ھىندىيە كان، ئىرمازىيە كان و چىنیيە كان و ئەو داھىيەنانەش كە خۇيان بۇيان زىياد كرد خزمەتىكى گەورەيان بە زانست كردىووه لە جىهاندا.

ئەوان دە گەل چىنەيە كان لە رۆزھەللا تەۋە وە دە گەل ئەھوپا يە كان لە رۆز ئاواوه پەيىدەندى بازىرگانىيان ھەبۇو. زانا كاپىشىيان لىكۆپىنەوە يان لەسەر بەرھەمە كانى بۇ نازىيە كان، ھىندىيە كان و ئىرمازىيە كان دەكەردى تەرجمە شىيان بۇ دەكەردىن. زاۋىست لە ناو چە گەورە كانى ئىسلامى وەكۈبەغدا و توڭلەيتولە (لە ئىسپانىا) لە لوتكە دابۇو.

زانا ئىسلامىيە كان بەھەماز شىيۆھ كە ئەزىزەرى زاۋىست بۇون ھەرواش گەشەيان پىددەدا، بەتاپىتى زانستى بىرگارى، ئەستىرەناسى، پىزىشىكى و كىيمىا. ژمارەيىك ئامرازى

جیاوازى ھەبۇو. بۇيە زاناگان دەبوايە بۇ سەلماندىن ھەر  
يەك لەم فيکرانە بەلگە بىئنەوە. كاتىكى زۆرى خاياد،  
يانى چوار سەد سالى خاياد لە سەدەي دوازدە تا

نەخشەي فېرىڭە كە بالى  
چەسپاۋى ھەيد، لە وىنەكانى  
لىۋنارە داۋىنچى.



شانزدە بۇ ئەوهى ئەوروپىيەكانيش خۆيان راپېتىن لە سەر  
بىركردنەوە. رەھا كردنى ئەو بىرۇكەيە كە دەلى: ھەر  
شتىكى گرنگ بەر لە مە دۈزراوه تەوه، زۆر دژواربۇو.  
لە كۆتايمىكىنى سەدەي چواردەيەم ستايىش كردنى يۇنانى  
كۆن زىядى كىردى، زۆرىك لە كارە زانستى و ھونھرى و  
ئەددەبىيا تە كانى يۇنانى دووبارە دەركەۋەنەوە. زانايان،  
ھونھە ندان و نوسەران لاسايى شىۋاژە كانى  
يۇنانىيە كايان دەكىردىوھ و خۆشىيان بەرھەمى چاكىان  
وھەدەست ھىتا. بۇ زۆرىك لەوان بە شىۋەيەك بۇو وەك  
ئەوهى كە لە رېنسانس دا بىزدار  
. بن.

### زانست دوبارە لە ئەوروپا گەشە ھەتكەن

لە سالانى 1100 بە دواوە زانايانى ئەوروپىيە كى  
بەر چاو دە سەيانىكىردى وەرگىپانى نو سينە عەرەبىيەكان بۇ  
سەر زمانى لاتىنى. لە چەرخى ناوبىن زمانى لاتىنى زمانى  
زانستى ھەممۇ ئەوروپا بۇو. ئەم وەرگىپانانەش ھۆكىار بۇون  
بۇ ئەوهى ئەوروپا يە كانيش بۇ خۆيان بىر بىكە ئەوهى.  
لە بەرئەوهى ئەو بىر و فيکرانە كە لە موسىلماڭە كانەوە  
فييرى دەبۇون زۆرجار دەگەل نوسىنە كۆنەكانى ئەوروپا

جىاگىرنەوهى كازدا لە بىرد رو شى چاكتىر پەيرەوه كرا. دەريانەوردە كانيش سەفەرى دوورقىريان ئەنجام ددى. دەر يىوا نان سوود يان لە قوت نۇ ما وەردە گرت بۇ دۆزىنەوهى ئارا سته كان و هەروەھا سووديان لە نەخ شەو شتى دىكەش وەردە گرت. جۈلەكاران رەنگى چاكتىريان بۇ دروستكىرىنى پارچە دۆزىيەو. شىشەدروستكەرە كانيش شىشەي چاكتىريان دروستكىرد. هەرئەمەش پىخۇشكەر بۇ بۇ دروستكىرىنى چاولىكە، دورىينى ئەستىرەناسى و مېكروسکوب لە كاتەدا. ھەموو ئەمانە ھاوكار بۇون بۇ زانست چونكە خەلک دەياتوانى لە پىڭەتى تەجروبەوە شت فىربىن.

### كىمياگەرى و ئەستىرەناسى

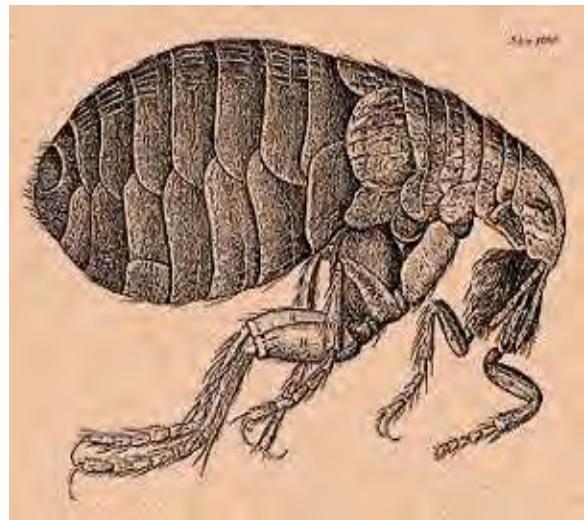
كارى كىمياگەرى و ئەستىرە گەرىش(ئەوانەي لە پىڭەتى ئەستىرەوە بەختى خەلکى دەخويىنەوە) كە ھاوشىۋە زانست، ھاوكار بۇونە بۇ زانست. كىمياگەران وايانان دەزانى كە دەتوانى زىپ دروست بىكەن. بەلام وانەبۇو، ھەر ئەمانىش بۇون كە پەوشى دلۇپا ندىيان دۆزىيەو كە كارىكى يەجگار گرنگ بۇو، بەومانايىكى كە بە گەرم كرندىنى شەلە كان دەكرىت لە يەكىيان جىيا بىكەيتەوە. ئەستىرە گەرە كان وايان دەزانى دەتاونىن، بەختى خەلک لە پىڭەتى ئەستىرە كا نەوە دىيارى بىكەن. ئەوانىش لە ھەلەدابۇون، بەلام ھەرئەمانەش بۇون كە بۇونە هوئى زىاد بۇونى ئا گايى و شەعور لە مەر جو لە ئەستىرەوە ھەسارە كان.

يەكىك لە كەسە بەناوبانگە كانى سەرددەمى رېنسانس لېئۇناردو داينىچى بۇو كە بىحساو ھۆگرى عىلم و ھونەر بۇو. داينىچى پىداچۇنەوە و خۇيىنەوهى بۇ زۆرىك لە زانس تە كان كرد، وە كىوو شىكاري جەس تەبى، ئەستىرەناسى، زانستى بىركارى، مېكانيك و رۇنگى. پىكەتە كە يەكى فرۇكە يەكى دارپشت و لەبارەي فېرىنى بالىنە كانيش تاوتوقىكارىتى كى بى وىنە بۇو.

داينىچى لە خالى وەرچەرخانى دووبارەي زانستدا ژيافى بە سەرددەبرد. ئەو پىي وابۇو كە ئەفلاتۇن كەوتىيۇوھە ھەلەوە كە دەيۈوت تەنها بەلگەھىتىنەوە پۆخت كافىه. بەلگو بۇ ئەوەي بىگەيتە دلىيابى راستى بىرۇكە كان كە لە پىڭەتى بەلگەھىتىنەوە پىي دەگەي، تاقىكىردنەوەشىيان زەرورىيە. يۇنانىيەكان و زۆرىك لە زانىيابى چەرخى ناونىن پەيان بە گۈنگى تاقىيگە نەدەبرد، لە بەرئە مە لەم روھوھ لېئۇنار داونىچى زىاتر ھاوشىۋەي زانىيابى ئەمرو بۇوە. بەلام ئەو خوايابى زۆر با بەت بۇو، تەنها لەسەر يەك پەوش نەدەمايمەوە. ھىچكەت لەسەر يەك با بەت ئەوەندە تەركىزى نەدەكەرە كە بە تەواوى دەركى بىكەت. لە بەرئەم ھۆكارە ھاوكارىتى لە وجۇرە نېبۇو بۇ شۆرشى زانستى.

### پىشەتە كەنەلۆزى

بە درىتىيە سىيىسىد سالى پىش شۆرشى زانستى، پىشەسازى و بازىرگانى بە خىرایى پۇو لە گەشەكەردن بۇو. لەم ماوهيدا تىكىنلۆزى زىاتر لە پىشەتە كەشەتى كەرەت. ئەوانەي ئىشى كانە كانىيان دەكەرە زىاتر پۆچۈنە قولايى زەوېيەو و بۇ دەرھىتىنى ئاو پىيوسستيان بە پۆمپ ھەبۇو. بۇم پىيە دروست كەردىنى پۆمپى ئاو بەرفراوان بۇو. بۇ



هەوەلین میکروسکوب کە لە سەددىھى حەفدىيەم دروستكرا. ئەم میکرسکوبە لىئۇنوهۇيىك دروستى كىرىۋوھە كە شەكىن ٧٢ جا گەورەتى دەكەت. (وقىنى سەرەوە چەپ) كىچىڭ لە ڙىز ھەوەلین میکروسکوبەكەن بەم شىۋەيە دەبىزى. (وقىنى سەرەوە لای راست). يەكىن لە ھەوەلین میکروسکوبە ئەلكترونىيەكەن. میکروسکوبە نوىيەكەن ئەمرو توانانى گەورە كەردىنى زىاقىز لە ٣٠٠,٠٠ جاريان ھەيە.





زانایان توانین له يەكتەوە فېرىبىن و بىرۇڭە كانىيان له گەل يەكتەر بىگۈرۈنەوە. بەم جۇرە نىيە كە شۆر شى زاۋىستى بە تەذھاي كار بەرىتايىھە كان، فەرانسەويە كان ياخود ئىتالىيە كان بىت. شۆر شى پىشە سازى كارى ئەورۇپا يە كان بۇو بەلام ھەروەك يىنیمان و با سمان كرد بە تەذھا بۇ خۆيان ئەم كارەيان نەكىد، بەلکو چىنیە كان، هىندىيە كان ئىرانييە كان و مو سلۇمانە كان ھەممۇويان خاوهۇن ئەشكەن لەم شۆر شەدا. ئەمەرۇڭە دەركىردى ئەم بابەتكە دىزۋار نىيە. لە بەرئەوهى وەك دەيىنин پىاوان و ژنان لە سەرائنسەرى جىهان ھاوا گارى بۇ زىاد كردى مەعرىفەتى زاۋىستى و بەم پىشە ھاوا كارى يەكتە دەكەن.

ئەم وىتەپە دە گەپرېتەوە بۇ ساڭى ۱۵۳۷. وىتەپە كىيمىاڭ رو شاگىرە كانىيان كە ئەوە نىشان دەدات كە هيستا پەيان بە پازى دۆزىنەوە زېپە نېبرى دووە.

### شۆر شى زانستى دەستپىيەدەگات

كەم كەم زاناكان دەستيائىنكىردى بە كىيپەرى كودن لە گەل ئەو شەتا نەھى كە زانايانى پىش خۆيان و تېبىيان. بۇ تىكىيە يىشتن لە شىيۆھى كارگىردى شەتكان شىيوازى چاكتىريان دۆزىيەوە. زانستى بىرگارى زىاتر پىشەرەوى كردو ھاوكارى بۇ شىيوازى بەلگەھەتىانەوەيان. دەستيائىنكىردى داهىتىنى شىيوازە تاقىكىردى نەويەك كە يەكسان بۇو لە گەل شىيوازى دروستى بىرگەردىنەوەيان. ئىستا ئىتەر شۆر شى پىشە سازى دەستپىيەكىرددووە.

ئۇ بە ئەنجام گەيانىدى ئەم كارە پىويسىتى بە پىاوانى زىاتر بۇو. ئەم پىاوانەش لە چوار لاي ئەورۇپا وە هاتقىن. بۇ خستە ئاراي بىرۇڭە كانىيان كىتىبىان نۇووسى. ئامىرى چاپىش بە هەزاران نۇسخەي لە ماڭە كۆپى دەكەد و دە گەپرەنە سەرائنسەرى ئەورپا.



ئەم وېنەيە ئامىرى چاپ كىدەنە كە ھاوشىۋەيە ئەم ئامىرى چاپكىدەنە  
كە ويلىام ڪاڪسٽون سوودى لىۋەردە گرت. ويلىام ھەۋلۇن كەس بۇو  
كە لە ئىگلىتەرا كىتىنى چاپ كىد.

## كۆپەرنىك گالىلە و نيوتن

ئەرە ستۇ وتبۇوى كە زەھى چەقى گەردونە. خۆر، مانگ،  
ئەستىرەو ھەسارەكان بەدەورى زەھى دەسۇرپىنەو.  
دەبۈت ھىچ شىتىك ناجولىت مەگەر ئەھەدى شىتىكى دىكە  
ئەو شە تە بکىشىت ياخود بىجولىت. لە بەر ئە مە  
دەر ئە نجا مە كەھى ئەھە بۇو كە دەبۇو خۆر، مانگ و  
ئەستىرەكان لە شۇنېتىكى نادىارەوەبن كە ئەمانە لە  
ئاسماندا ھەلددە سورپىتت.

كۆپەرنىك ئەھەدى نىشان دا كە زەھى بە دەورى خۆردا  
دە سۆرپىتتەوە ئا سانترە. زۆر كەس دەيازنانى كە بەرە سى  
ئەمە ئاسانترە بەلام قەبۇلىان نەدەكىد كە بەراسىتى بەم  
جۈزە بىت. يەكىك لە دەستەتكەوتە گەزىگە كانى گالىلە  
سەلماندى ئەم دىياردەيە بۇو. بە چەندىن رېكە ئەم

شۆرەسى زانستى لە كۆپەرنىكىدە (1473 1542) سەرى  
ھەلدا و كەسانىتى زۇرى دىكەشەوە كو گالىلەو نيوتن  
بەردهۋاميان پىدا. كۆپەرنىك، گالىلە و نيوتن دەريانخىست  
كە بىر كىدەنەوە كانى ئەرەستۇ لەمەر گەردونەوە ھەلەيە.  
ئەم سى كە سە يەجگار گەرینگن چۈنكە ھەرىيەك لە ماھە  
توانىيان بە هيىزى بىر كىدەنەوە خۇيان تىۋىرى نۇي بەرھەم  
بېتىن. دوازىر ھەقا ئەو شۇنېتى بۇيان كرا شىكاريان  
بۈكىر. كۆپەرنىك يۇ ئەم كارەدى سوودى لە بىنى شتە كان  
و زانسى بىر كارى وەرگرت. گالىلەو نيوتن كە لە دواى  
ئەو ھاتىه دونياوە ھەمان كاريان كرد، ئەوان سووديان لە  
تاقىگەش وەرگرت.



کۆپەرنىك

ھەوەل ئەوهى كە پەي بىد بەوهى كە ھەرسىتىك لەسەر ھىلىكى راست بەردەۋام دەبىت لە جولە كىردىن مە گەر ئەوهى شىتىكى دىكە بىيئە رېڭرو لەو ھىئە لاي بىدا. بەلام ئەگەر ئەم دەرۇست بىت كەمابۇو بۆچى مانگ كە لە بۆشاپى ئاسمانى لە گەردانىدایە لە ھىلى پاست لە زەۋى دۈور ناكەۋىتەوه؟



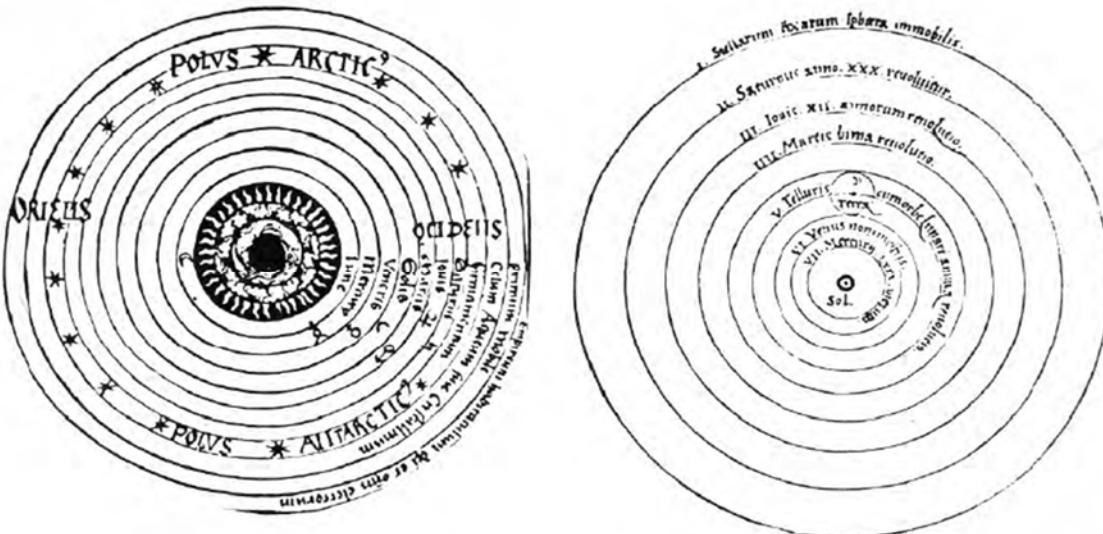
ئىسحاق نيوتن

كارهى نىشان دا. بۆنمۇونە خەلک دە يانوت كە زەۋى ناتوانىت لە بۆشاپى ئاسمانى گەردانى ھەبىت، چونكە ئەگەر وابىت، مانگ لە پاشت خۆنیوه بە جى دىلىت. گاليلو، يە كىيىك لە تلىسکۆبە سەرەتا يە كانى دروست كردو ھەر بە هۆي ئەوه شەوه مانگە كانى دەورى ھە سارەرى مو شەرى كە شە كرد. گاليلو وقى ئەگەر مو شەرى بىوانى لە كاتى چەرخانىدا لە بۆشاپى ئاسمانى مانگە كانى دەورى خۆشى لە گەل خۆي بن ئەوا زەۋىش دەتوانى ئەم كارە بىكەت.



گالله

گاليلوش ئەوي نىشان دا كە بىرۇكە كانى ئەرەستۆ لەبارە جولە زەۋىيەوە ھەلە بۇونە. ئەرەستۆ وقبۇوى ھەموو شىتىك لە كاتى جولە پىويسىتى بە ھىزىتكە تا ئەو شەتا نە لە حاڭتى جولە كىردى ندا بەھىلەتەوه و گەر نا را دەوهەستن. گاليلو توپى ئەوه نىشان بىدا كە ھەرسىتىك لە حاڭتى جولە كىردىن خۆي بەردەۋام دەبىت تا ئەو كاتەي شىتىكى دىكە لە جولە كىردىن بىانوھەستىت. لە گەل ئەوه شدا كاتىك كە دەبىت مانگ، ئەستىرە ھە سارەكان بە شىۋەھى سروشتى لە يەك بازندادا دە سورىيەوه لە ھەلدە بۇو. نىتون سەۋەدى لە بىرۇكە كانى گاليلو وەرگەت و خۆشى تاقىكىردىنەوهى ترى خستە سەر و توپى بىرۇكەي چاڭتە بختە رۇو.

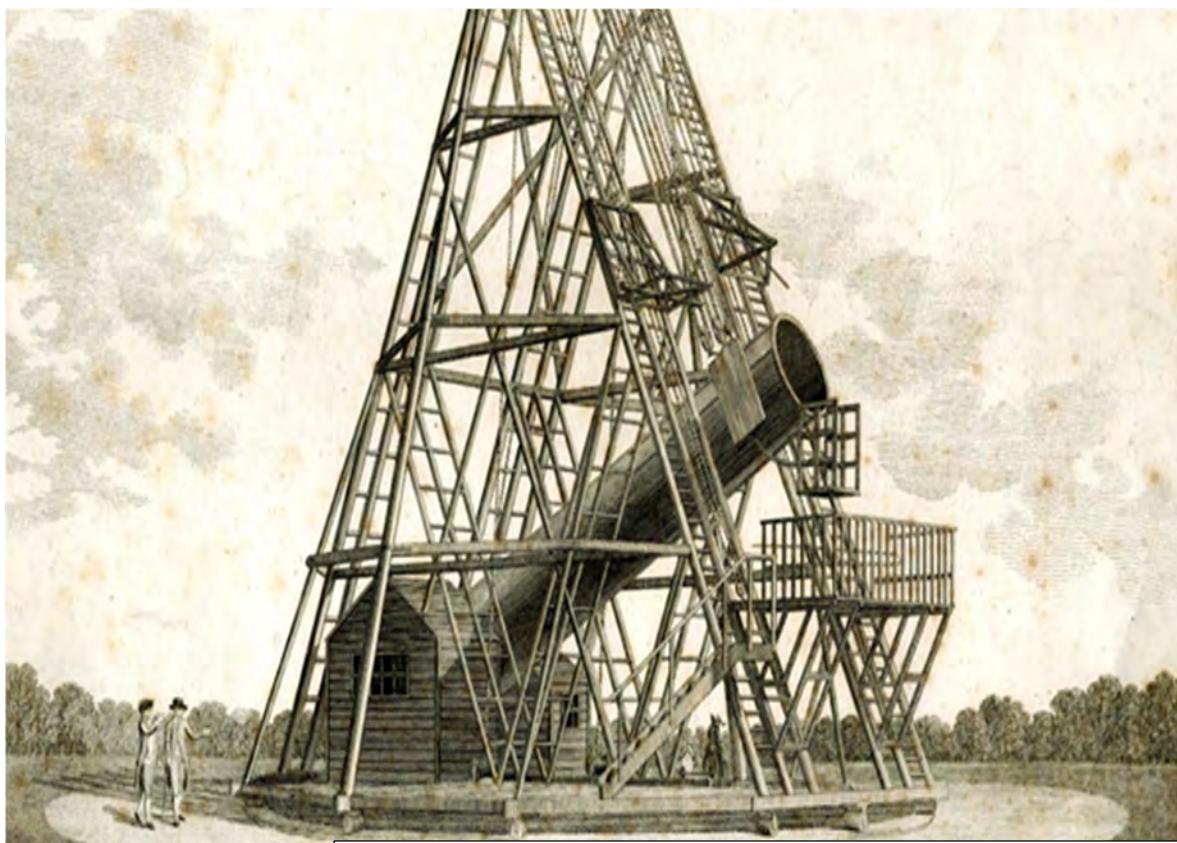


تەسەورى ئەرەستۇ بۇ گەردون. لە ناوهوھ بۇ دەرەھوھ، زەھى، ئاؤ،  
ھوا و ئاگىر ھىننىن. زۆرىھى يۈنانيھى كان بىريان دەكىرەھوھ كە  
گەردون لەم چوارە درويت بۇوه. ئەم وىتەيە لە سالى ١٥٠٤  
كىشراوهەنۋە.

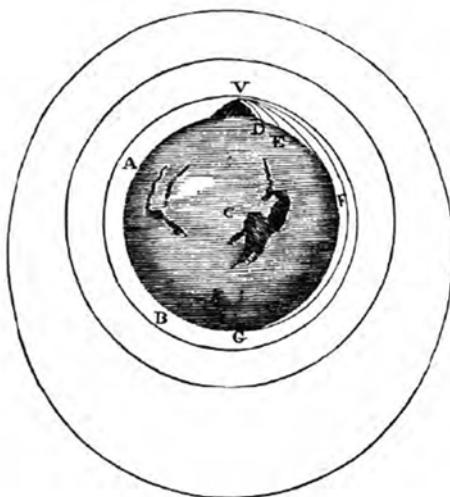
بىرۇكھى كۆپەرنىك لە بارەھى گەردونوھ سالى  
١٥٤٣م. خۆر لە چەقدايە، زەھى ھاوکات لە گەل  
مانڭ كەوتۇنە مەدارى خۆر. سېھەمین ھەسارەيە كە  
بەدەورى خۆز دەسۈرتەوە.



تىلىسکوبى نيوتن. ئەو تەلىسکوبىانەي كە بە عەددەسى شوشەي  
ئاسايى دروستىدەكىرا، وىتەكاني بە پۇونى و چاڭى نىشان نەدەدەد. لە  
سالى ١٦٦٨ نيوتن ئەم كىشەي چارەسەر كەرد، ئەۋىش بە سوود  
وەرگىتن لە ناۋىتەي قۇياو كە ئەتتۈرىھەي يەك ئىنج بۇو. ناۋىتە كە  
تىشكى رۇناڭى يېچەوانە دەكىرەھوھ.

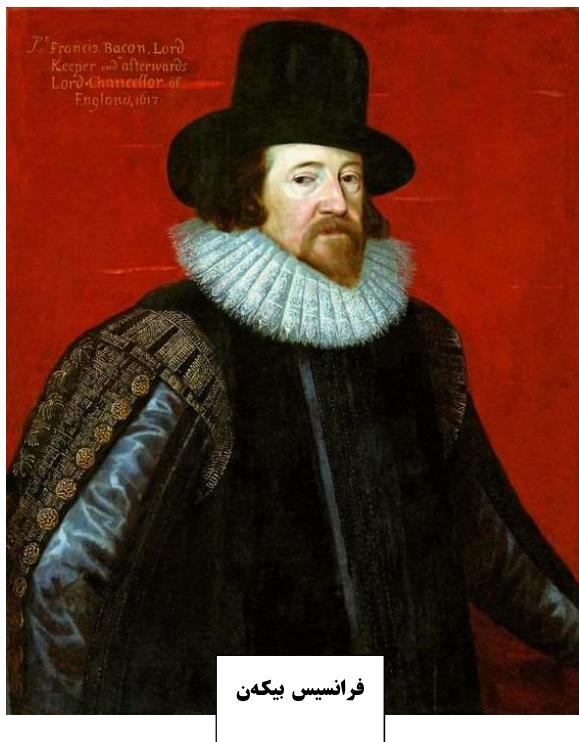


تىلىسکۆپى زەبلاھى چل يېنى ويلیام هېرېشل، سالى ۱۷۹۵. هېرېشل ئەلمانى بو كە لە بەرىتانا دەۋىيا. ئەو سوودى لە بىرۇكەي نيوتن وەرگرت بۇ دروستىرىنى تىلىسکۆپىت كە ئاۋىتەكەي چوار پى ئەستۇر بۇو. لولەي چل يېنى بە هوئى گورىس و قولاب دەبردرايە سەرو و خوارەوە.



كارىگەرىي هيئى كىشكىرىن. ياسايىي هيئى كىشكىرىن: نيوتن لە لەم بارەيەوە لە كىتىبى ئوسول ۱۶۸۷، لەم بارەيەوە ئەو دەخاتە رشۇو كە خېرىي هەسارەكان و هيئى كىشكىرىنى نیوانىان، هەسارەكان لە مەدارى خۆيان رادەگرىيەت، بە جۇرىت كە لە بۇشايىي ئاسمان بەرەلا نابن و لە گەل خۆريش يېڭىداڭىشىن.

تاقييکريئنەوە. ئەم دەرئەنجامەش بە كۆمەلە ياسايدك  
كۆتاينى پى دىت كە لەم رېكەيەوە كەشى دەبىت.



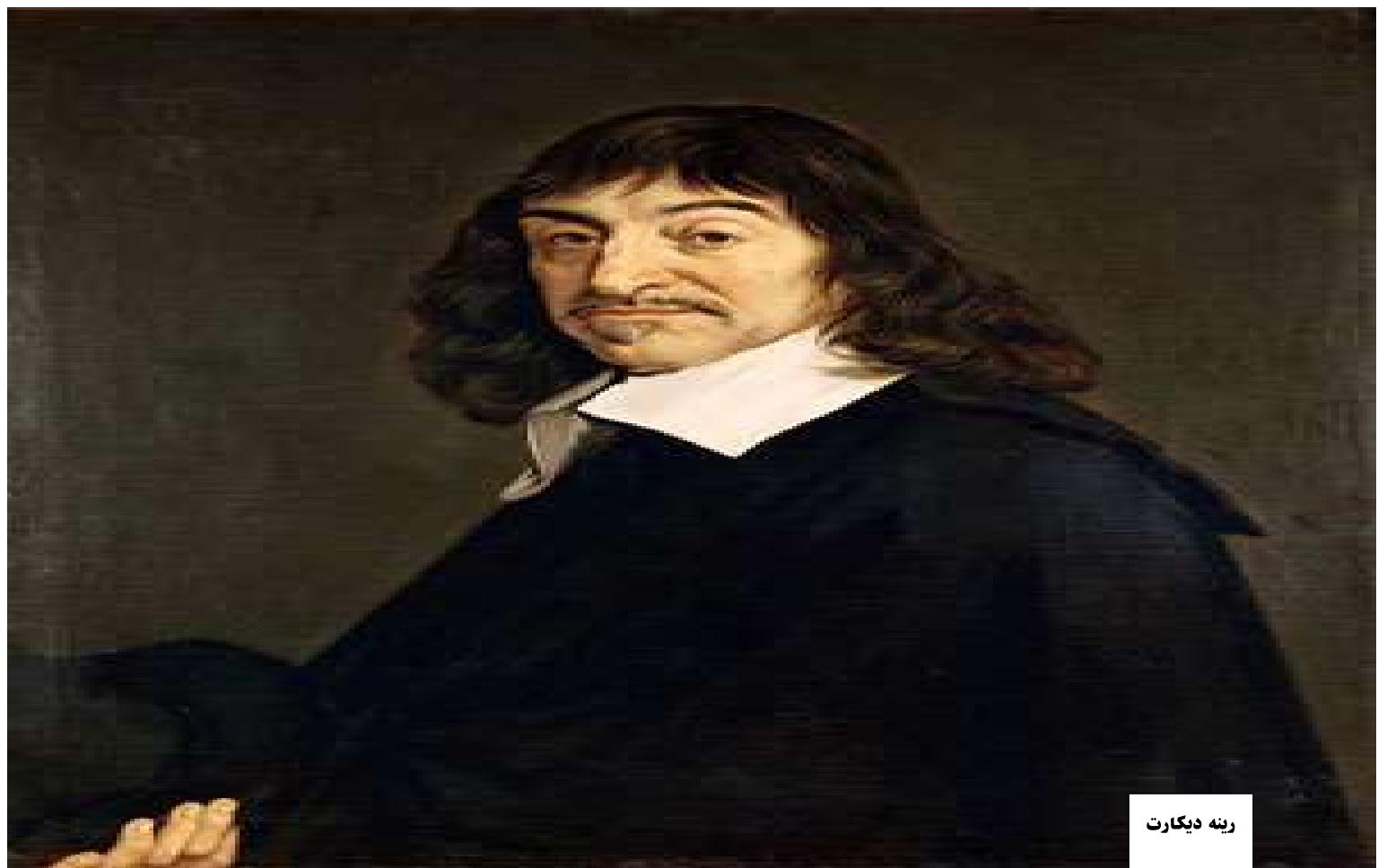
فرانسيس يي肯

رنە دېكارتىش ھۆگۈي ئەم شىۋاژە بەڭىھەيتىنا نەوهى زانا كان بۇو. لە بىرى ئەودا بەم شىۋىيە بۇ كە گەردون وەكىو دەستگايىھى كى گەورەيە كە بە مiliونان بەشى ھەبە خوداوهند دروستى كەردىوو و وەكارى خىستۇن. بەلكاندىن بە ھاوا كارى بىر كارى و تاقىيگە دەبۈوھ ھۆى كەشى كەردىنى كۆمەلە ياسايدك كە خوداوهند ھەموو شىيىكى بە گۈي رايەلى ئەم ياسايانە كەردىبوو.

لەم باره يەوە چىروكىت ھەيە (وەك دەوترىت ئەم چىروكە ھەلبەستراوه) دەلىن سىيۆتكى دىت كە لە درەختىكەوە دە كەو تە خوارەوو ئەم ڕۇداوەش ئەو گر يما نەي لا دروستكىرد: ھەمان ئەو ھىزى كېشىكىدەن كە زەۋى سىيە كە رادە كېشىت بۇ خۇي بە ھەمان شىۋەش مانگ بۇ خۇي رادە كېشىت. دواتر نیتون پېشىرەوى بە زانستى بىر كارى دا و بە ھۆى ئەم شىكارە بىر كارىانەوەش توانى گەيمانە كەي بىسەلمىتتى. سەلماندى ئەوهى كە ئەم ھىزى كېشىكىدەن وادەكت مانگ لە زەۋى دۈورە كەۋىتەوە و زەۋى ھەسارە كانىش لە خۆر.

نرخى ئەم كارە تەنها بۇ زانستى ئەستىرەناسى نەبۇو، بەلكو ئەوه شى نى شان دا كە يۇنانىيە كان لە ھەلەدابۇونە. خەلک لەوە تىيگەيشتن كە ئەگەر يۇنانىيە كان لە يەك زەمینە زانستى لە ھەلەدابىن دەكىرىت لە زانستە كانى دېكەش بە ھەمان شىۋە ھەلەيان كەردىت. لە بەرئەمە دووبارە پىداچونەوەيان بۇ ھەموو زانستە كان كەردىوە بەلام بە شىۋاژى نوي.

دۇو كەسايىقى تىريش لە سەرددەمى شۆرپى زانستى ھەبۇون: يە كەميان فرانسىس يي肯 و دووھەميان رىنە دېكارت. ييكن باوهەرى وابۇو كە جىهان و ھەرچى لەناويدايه لە سەر ياسا و بەرناમەيەكى دىاريڪراو كار دەكت. ئەم ياسايانەش ھەندىك جار بە ياساي سروشت ناودەبرىئىن. ئەم ياسايانە بىرىتى بۇون لە كۆمەلە ياسايدك كە خوداوهند گەردونى پى ھەلەسەوراند. دەبىت دەبى زانا كان ھەموو ئەو حەقىقەتانە كە دەيىزان و دەتوان، كۆيان بىكەنەوە، دواتر پېكىيان بىخەن. ئەم كارە گەيمانە جىاواز دەرددە خات. ئەم گەيمانەش دەبى بە تەجروبە



رینه دیکارت

وە ھەمۇو شتى رۇnak بۇويەو.

رۇشنايەك كە نیوتون و دیكارت و زانایانى دىكە هيئايانە،  
رۇناكى زانست و ژىرى بۇو. ئەوانەي دل گەرم بۇون بە<sup>سەرگەوتىنە</sup> كانى نیوتون پىيىان وابۇو كە زانست و ژىرى  
دەتوانى لامگۈي ھەمۇو شىتىك بىت. ئەم دوowanە دەتوانى  
كۇتايى بە تارىكىيە كانى نە فامى بېيىن و دوزىيا رۇnak  
بىكەنەوە.

### ئەنجومەنە زانستىيەكان

لە سەددەي حەفتەم، واقە سەددەي گاليلۇ و نیوتون ھىشتا  
رېتىھى زانايان زۆر نەبۇون. بەھۆي ئەوهى كە سەفر  
كردن كارىكى دژوار بۇو، بۆيە دىدارو بىرۇراڭۇرىنەوهى

نيوتىش بە هە مان شىيۆھى يېكەن و دیكارت بىرى  
دەكىردىوھ. وادەھاتە بەر چاو كە ياسى كېش كردن، كە  
خۆي كەشىفى كردىبوو، بە تەواوى شىيوازى جولەمى  
ھەسارەكان بە دەورى خۆر دىيارىدەكەت. ئەم باوهەرى  
وابۇو كە ھەمۇو ئەمانە ياسايى خوداين. ئەم ياسايانە  
نيوتىيان زۆز بە ناوبانگ كرد. ئەلكساندر پاپ، شاعيرى بە  
ناوبانگى سەرددەمى نیوتون بەم جۆرە نوسىيەوەتى:

سروشت و ياساي سروشت

لە تارىكىدا شاردرا بىوودوھ

خودا ووتى، نیوتون بە!

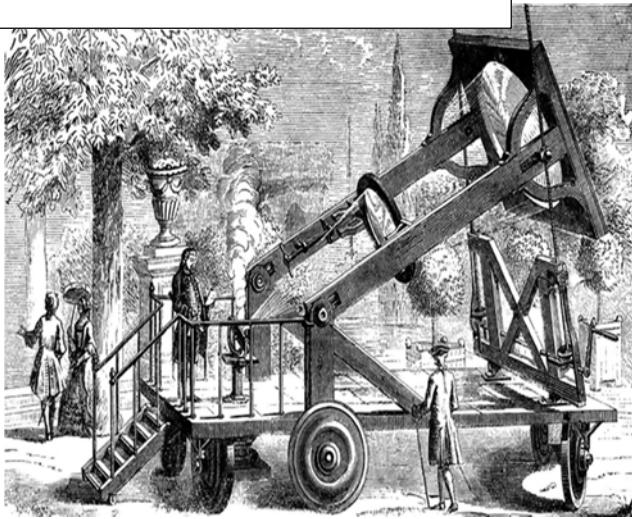
## شۆرشی زانستی

نیوان زانایان ئاسان نهبوو. هەندىك لە زانکۆكان فېرى زانست دەبۇون. گاليلو لە زانکۆي پادوا و نیوتىش لە كمپريج خۇيىندۇ يَا نە. بەلام زۇر بەي خۇيىند كارە كانى زانکۆكان خولىاي شتىكى تويىش بۇون وەگۈو ئايىن.

زاد سەت بۇ بەرەو پېش چوونى خۆي پېۋىسى بە ھاوا كارى زياڭ بۇو. لە سالى ۱۶۶۰ ھەندىك لە زانا ئىنگلەز يەكان بىريان لە دامەز زاندى ئەنجومەنەت دەكردەوە بۇ پالپشتى زانست. ئەم ئەنجومەنەيان ناونا ئەنجومەنە باشىا يەقى چونكە چارلزى دوووهم پادشاى ئىنگلەز ئوگات ئەندامى ئەو ئەنجومەنە بۇو. لە سالى ۱۶۶۶ ئەكاديمىاي زاد سەت لە پاريس درو سەت بۇو. بە درىزى اى ۱۰۰ سالى دواتر زۇرىك لە ولاٽانى دىكەي ئورپا دەسـيان كرد بە بۇنىاد نانى ئەنجومەنە زانستى. ئەم ئەنجومەنە نە بە دوو شىۋە ھاوا كارى باش بۇون بۇ زانست. يە كەم ئەو حەقىقە تە زانستيانە كۆيان كەربەنەوە دەخراň ئىر تاقىكىردنەوە، دوووهم ئەوهى كە گۇڭارو نوسىنيان چاپ دەكرد و بلاۋيان دەكىد نەوە، تاوه كو زا نا يانى دىكەش بتوانن نوبتىن بىرۆكە داهىنانە كان فيرېبن.

## پشتىوانى

ئەنجومەنە پا شايىقى و ئەكاديمىاي زاد سەتى خۆش شانس بۇون چونكە لە لايان پادشاوه پالپشتى دەكراں. پالپشتى وانە ھاوا كارى و يارمەتى، ھەرروھ كو باوگىك پالپشتى كورەكەي بىكەت. پالپشتى پادشا زۇر گرنگ بۇوچونكە لەسەددىيە حەقدەيەم پادشاگان دەسلاٽدار بۇون لە حکومەنە كىردىدا وله بەرئەوە قۇدرەتىكى زۇرىيان ھەبۇو. لهوگاتەوە تاڭو ئىستا حکومەنە كان پالپشتى زانستيان كردووه. ئەمپۇ دەولە تان پالپشتى داراي لىكۆلەرەوە زانستىيە كان دە كەن. ئەوان لە روھوھ خەرجى ئەم لىكۆلەنەوە زانستيانە دەكەن كە زانست شتىكى بە سوودە. بۇنمۇونە چارلزى دوووهم بۇ چاوه دىرىي كەردى ئەستىرە كان بنكەيەكى دروست كرد لە گەرينىيچ بۇ ئەوهى جەدۋەلى دەقىقى شەۋىنلى ئەستىرە كان و ھەسارە كان و مانگ دەستىشان بەكەن. ئەم پېرستە لە لايان كە شتىوانە كانەوە كەللىكى لىپەرەدە گىرا.



زانستی وەکو كىيمىيا، زىندهزانى وەفيز ياخىن دەوترىت زانستى سروشتى لە بەرئەوهى ئەم زانستانە لە گەل دىارىدە سروشتىيە كان سەرۇكاريائىن ھەيە. شۆرشى زانستى ئالۇگۇرېتكى گەورەي بە سەر زانستە سروشتىيە كاندا ھيتا.

كىيمىيا زانلىقىنەوە و پىياداچو نەوە ياخىن كرد بۇ رەوشە كانى ئاۋەتە كىردىنى مادە كىيمىيا يە كان و دەستكەوتىنى ھەممۇ مادە تىكەلە كان كە ناسراون. ئاتوان لازاوجى به باوکى كىيمىيى نوي نا سراوە.. چونكە ئەم بۇ پەى بود بەوهى كە ھەندىيەك تىكەلە تەذھا لە يەك جۆر مادەي كىيمىيى دروست كراون. ئەم مادەيەش بە توخمى كىيمىيى ناسراوە. تىكەلە كانى دىيەش لە دوو ياخود چەند توخمىك پىكھانوون. لازاوجى باس لە وە كرد كە ئەگەر بىت و ھەممۇ ئەم توخمانە دەستەتە بەندى بىرىن وەك لىستىيەك بنوسـرىيەوە، زۆر بە سـوود دەبىت بۇ زىاقـر تىكەيىشتن لە كىيمىيا. ئەم نزىيەتى ۲۰ توخمى دۆزىيەوە. ئەمپۇ زاناييان نزىيەتى سەت توخم دەناسن. (تا ئىستا گەشتوقة ۱۱۸ توخم، كە ۹۴ ياخ بە شىوهى سروشتى ھەن و ئەوانى تۈيش وەك دەستتىكەد لە تاقىيەتكەندا دروست كراون).

زىندهوەرزانى زانستىيەكى دىيەيە كە لە سەرەتاي شۆرشى زانستىيەوە تاكو ئىستا پىشـكەوتىنى گەورى بە خۆيەوە بىنېيەوە. زانستىيەكە لىتكۈلىنەوە دە كات لە مەر بونەوەرە زىنندووە كانى، وەك روەك، مېرۇ گىيادلە بەران. چارلز داروين كەلە سەددەي نۆزدەيەم دەزىيا بۆيەرەو پىش بىردى ئەم زانستە كارىتكى زۆرى كرد. ئەم بە كەشىيەك بە ناوى بىگىل سەفەرىتكى چەند سالە ئەنجام دا. زانيارى زۆرى لە بارەي گىيادلە بەران و رووە كە كان كۆكىرددەوە كە لە سەفەرە كەيدا بەرچاوى كەوتىوون.

ئەمپۇ زۆرىك لە ولاتان بۇ دەستەتكەوتى مەعرىيفەتى زانستى پارە خەرج دە كەن. بەم كارەش دەوترىت لىتكۈلىنەوە زانستى. هەندىيەكەتەنە كەن ئەمەن دە خەرجى گرائى كە تەذھا كارى ولاتە دەولە مەندە كا نە بتوانن ئەنجامىان بەدن. بۆنمۇونە تۈزۈنەوە كافى بۇ شايى ئاسماڭ و لىتكۈلىنەوە لەمپۇ ئەنەن ئەنەن، ھەردووكىان بىخساو خەرجى ھەلدىگەن. كۆمپانىا بازىرگانى كان ھەممۇ لىتكۈلىنەوە زانستىيەكان دەگەرنە ئەستتە. ئەمانە جۆرە كۆمپانىا يەكىن كە لە بەر سـوودە كەي ئەم كارە دە كەن. ئەگەر ئەم كۆمپانىا ياخ بتوانن شەتائىك بەدۆزىنەوە ياخود بەرھەم بېتىن كە خەلک نىازى يېيان ھەبىت، ئەوا زۆر جار دەتوانن بىنه خاوهن سامانىيەكى زۆر.

### پىيدا بۇونى زانستى جۆراوجۆر

لە زەمانى شۆرشى زانستىيەوە تاكو ئىستا زانستى جۆراوجۆر كە ھەرىيەكەيان رەو شى تايىەت بە خۇيان ھەيە، سەريانەلداوە. لە سەرەتەمى رۇشنىگەرەي پىاوانىيەكى وەك ئادام سەمت و تۆمەس مالتوس سەرينەلدا كە سودىيان لە رەو شى نوي وەرگەرتووە بۇ پىدا چۈنەوە ئابورى. ئابورى وانە پىياداچونەوە لە سەر چەلۆنەتى كەسپ و داھاتى مەرۆفە كان. ئەمپۇ كە ئىمە ئابورى بە يەكىيەكە زانستە كۆمەلایتىيەكان كە لە بارەي رەفتارى كۆمەلگاواھى، واتە لە بارەي رەفتارە كانى ئىمە، پىياداچو نەوە دە كات. لە سەرەتادا خەلک ئۆمىدەواربۇون ھەرۋەك زانستە كانى دىيەكە پىياداچو نەوەش بۇ ئابورى بىكەن. بەلام ئەمپۇ باوهەرمان وايە كە ئابورى، وەك زانستە كۆمەلایتىيەكانى دىيەكە، ئاتوانىت بە وجۇرە وردىيەن و دەقىق بىت لە بەرئەوهى لە رۇانگەي رەفتار و ھەلسـوـكەوت خەلکى زۆر لىك جىاوازن.



کاریکاتوریک که له سالی ۱۸۶۱ کیشراوه، باس له هۆگرى خەلک دەگات به بېرۇگەی پەرەسەندن.

## بەرچەنچە دانەوە

سەرەقان (شىرىپەنچە).

زانايىھىدىكى دىكە كە تەقرييەن لە هەمان سەردەمى مارى دەزىيا، ئەلبىرت ئەنەشتەين بۇو كە خەلکى سۈد سرا بۇو. ئەنىشـتەين زا نا يەكى گەورەي بىر كارى و فىز يَا بۇو. فىزىكىزانەكان زا نا يائىتكەن كە لە مەپ مادده و وزە لىكۆلىئەو دەكەن. گۈريمانەكانى پىشىتىزى فيزىيا ئەۋەيان بە جوانى رۇنکىردىبۇووه كە ئەو جىما نەي خەلک لە دەورو بەرى خۆيان دەيىىن چۇن كار دەكەن. بەلام شتىكى وايان نەخستبۇوه پۇو لە مەپ ئەستىيە زۆر دوورە كان و گەردىلە زۆر ورده كان. ئەنىشـتەين بە گر يما نە كانى خۆى خز مەتى گەورى بىم بوارە كرد ئەنىشـتەين بۇزىيادى فيزىكى نوېيى لە بارەي فيزىكى

لەوانەيە ئەو شەتەي ئەۋى و بەناوبانگ كرد لە بەرئەوە بۇو كە وتبوى پىش هەزاران سال لەمەبەر مروققەكان لە جۆرە گىانلەبەرىيکەوە سەربانەلدا كە ھاوشىۋەي مروقق بۇونە. كە ئەم نەزەرييە جاروجەنجالكى زۆرى نايەوە... بەلام خودى داروين و زاناييانى تۈرىش بەلگەي زۆريان لە مەپ راپاستى ئەم بابەتە خىستە رۇو.

بەناوبانگلىرىن زاناي ڏىن مارى كورى خەلکى پۇلەند كە لە گەل پياوينىكى فەراز سەھى هاو سەرگىرى كرد. ئەو بۇو كە رادىئومى دۆز يەوە كە يەك مادھى رادىئو ئەكتىيفى مەترسىدارە. گەرچى ئەم مادھى يەك مادھى مەترسىدارە بەلام بۇ شتىكى زۆر بە سوود بە كارد يەت، ئەۋىش

## درەنگ-تىيش نەخوش بىكەون.

زانست شىوهى چارە سەركىرىنى زۇرىك لە نەخۆشىيەكانى دۆزىيەتەوە، ھەروەھا زانىيان پەيان بىدوھ بەھەدارى ياخود پىسى دەپىتەن ھۆى زىادبوونى نەخوشتى. ئەوان ياسى تەندىرە سەتى خۆپارا ستن لە نەخۆشىيەكانىيان فيرى ئىمە كرد. ئەوانەن كە لە وەلاقە دەولەمەندە كان ژيان بەسەر دەبەن دەتوانن ئومىدەوار بن لەھەدى تەھەنپان دووبەرامبەرى تەھەنلىنى خەلکانى دووسەد سال پىشە خۆيانە.

ھەلبەت ھەبۈنە كەسانىيەش بە ھۆى نېيچە گىرييان لە زانستەوە لە باوەر بۇون بە خودا ھەلگەراونە تەوە. بە گومانى ئەوان زانست نېشانى دەدات كە ھەممۇ شىتىك بە ھۆى پىشكەتەوە پە يدا بۇوە. بەلام ئەوانى تۈرىشىتا باوهرىيان بە خودا ھەيە. ئەمانە دەلىن كە زانست ئەوهەمان پى نېشان دەدات كە خوداۋەند چلۇن گەردونى دروست كەرددووە وە شتەكانى چۇن فراھەم ھىتاواه.

ھەممۇ ئەم گۆرەنەكار يان نە و زۇرى تۈش لە ئەورپا سەرپەنەلدا، لە بەرئەھەدى شۆرشى زانستى لەۋىۋە دەستى پىكىرەت. لەوكاتەوە تاكو ئىستا زۇرىك لەم گۆرەنەكاريانە لە بەشەكانى دىيکەي جىهانىش دەستىپىتەر دووە. ھۆڭكارە كە شى ئەوهەيە كە ئەورپايدە كان سەفتر بۇ دەھەدەن ولات دەكەن و زانستە كە شىيان لە گەل خۆيان دەبەنە ئەو وەلاقا نەوە. ھۆڭكارە كى تۈش ئەھەدى زانست ھاوکارى پىشەرەوي ھەر ولاقىك دەكەت، لە بەرئەھەدە ھەر ولاقىك ھەۋلى ئەھەدە دەدات زاناي تايىبەت بە خۆيان ھەبىت. زۇرىبەي دە ستكەوتە علمىيەكان بە سوودەن. ئەھەدى كە ئىمە

## ئەق-ۋەمى بىونىيەت قا.

### كارىگەرى زانست

شۆر شى زادستى لە ژيانى زۇرىك لە خەلگى كارىگەرى سەر سۈرپەنەرى ھەبۈوە. لە سەددەي ھەڙىدەيم تاكو ئىستا زانست بە ھۆى دۆزىنەھەدى رېڭاي باشتىرى دروست كەنلىكى كەلا يارمەتىدەر بۇوە لە بەرھەپىش چۈنى پېشە سازى. بە ھۆى توپىنەھەدە زانستىيەكان ئىستا ئىمە ئامراز و كانزا و ماددەي گىميايى جۆراوجۆرمان لە بەرەدەستە. زانىيان ئەھەدەن دۆزىيەوە كە چلۇن بە ھۆى ھېزى ھەلەمەھەدە كارەبا دەست كەۋېت. ئەوان رېڭەتى دۆزىنەھەدى نەوت و گۆپىنى بۇ بەنزىن و پلاستىكىيان نېشان دايىن. زىادبوونى مەعرىفەتى زانستى لە سەرەقاى شۆرپەنەھەدە زانستىيەوە تاكو ئىستا بۆتە ھۆى دروستبۇونى تە لەفون، راديو و تەلەفۈزۈن. زانست فېرى كەردىن چۇن بەپرەن و بىھىج مەترىسيك بچىنە قولاي دەرىيا كانەوە.

توپىنەھەدە زانستىيەكان بە ھەمان شىوه گۆرەنەكارى گەورەيان لە مەر كەشتوكال ھېنە يە ئاراواه. زانىيان شارەزايان پەيدا كەن دەمەر مادە گىميايى كانى پەپەھە سەت بە كەشتوكال ھە. ئىستا بە ملىونان تۈن لەم مادە گىميايى كانە كە پېشىان دەوتىرىت كود، دەدرىتە جوۋىياران بۇ ئەھەم يارمەتىيان بەدات كە بەرھەمە خۆراكى زىاتر بەرھەم بەھىنەن. مادە يەكى دىيکەي گىميايى كە بۇ لە ناو بەرھەم مېررووى زيان بەخىش بە كار دېت كە زيان بە بەرھەم خۆراكىيەكان نەگەيەتتىت. بەھەمان شىوه زانست ئەھەدى شى فېرى كەرددووين كە بە چ شىوه يەك ئازەل و بۇوەك چاكتىر بەخىو بىكەين كە ھەم خېراتر گەشە بىكەن و ھەم

بتوانىن باشتى بىزىن، خۇراڭى پىويسىت و تەندروستىمان  
ھەبىت و بەھەمەند بىن لە شەتى زياقىر، ئەمانە ھەممۇسى  
شەتى باشىن. بەلام زانست ھەرۋەھا كىشىمى نۇنى بۇ  
مەرۋەھە كان ھىتاواھە پېش. زانست بۇنە ھۆى زىاد بۇونى  
رېئەھى دانىشىتowan كە ھەقا دىيت و رۇو لە زىاد بۇونە.  
چاوه دېرىيە پزىشكىيەكان، مەرۋەھە كان بە زىندىۋى دىلىتىھە،  
بەلام خەلخانىكى زۆر لە ولاتە ھەزارە كان خۇراڭى  
پىويسىتىان نىيە پىي بىزىن. رېئەھى كى زۆر لە خەللىكى لە  
شارە كان كۆبۈنەتەوە كە ئەو شتانە بەرھەم بېتىن كە ئىمە  
بەكاريان دەھىتىن. زۆر كات ژيان بۇ ئەوان ئەوەندىش  
سازگار نىيە.

ئەو مەترسەيە لە ئارادايە كە ئىمە كۆتايى بەو ماددە  
بەس—وودا نە بېتىن كە سود يان لىۋەردەگۈين لە  
دروستىكرەنلى پىداويسەتىيە كانمان وەگو نەوت، مس و  
درەخت. بەھۆى گازى ئۆتۆمبىلە كانمان ھەوا پىس و ئالۇدە  
دەكەين. ئاو و دەرياچە كان بەھۆى مادە زىانبەخشە كانى  
كار گە كان پىس دە كەين. كە بەم كارە دەوتىرىت  
ئالۇدەبۇون. بە ھۆى ئەو زيانان كە دەيگەتىن زۆرىك لە  
گىانلەبەران و رۇھەكان لە ناودەچىن. لەوانەيە بە ھۆى  
بۆمىي ئەتۆمى كە زانست فيرى كەردىن ھەمۇ شىتىك  
نابود بکەين.

زاد سەت وەلامى زۆرىك لە پى سيارە كانى ئىمە داوهەتەوە.  
لەوانە يە بتوانىت وەلامى ھەمويان بىدانەوە يان نەدانەوە.  
لەگەل ھەمۇ ئەمانەدا، دەكىرى بىتىن كە شۆرپشى زانستى  
ھىشتا رۇئىكى گرنگى لە ژيانى ئىمەدا ھەيە.